

Documentaires

CHANTE ET DÉCOUVRE L'ARABE

Qaïs Saadi et Stéphane Husar.-
Paris : ABC melody : Institut du monde arabe,
2008.- 23 p. + CD : ill. coul. ; 22 x 15 cm.
(Chante & découvre).- ISBN 978-2-916947-09-
9 : 16 €.

Créée dans le but d'apporter un côté ludique à l'apprentissage des langues dès l'âge de trois ans, cette collection propose un CD audio de dix chansons, accompagné d'un petit livre cartonné où elles sont présentées avec leur texte en caractères arabes suivi d'une transcription en caractères latins, la traduction figurant en fin de recueil. Les thèmes abordés sont : les lettres de l'alphabet, les couleurs, les aliments, les jours de la semaine, les instruments de musique, les salutations et présentations, les chiffres, les parties du corps, les saisons, les moyens de transport. Si le recueil est un peu décevant, avec une maquette et des illustrations stéréotypées, les textes sont, quant à eux, bien conçus et l'aspect musical est extrêmement réussi, avec des mélodies tout à la fois faciles à mémoriser et très originales, puisant à des sources variées allant du reggae à la musique gnawa. (MW)

À partir de 3 ans

B

LE JARDIN DU CALLIGRAPHE

Françoise Joire.-
Clichy : Éd. du Jasmin, 2007.- 64 p. : ill. coul. ;
22 x 22 cm. (Karé).- ISBN 978-2-912080-89-9 :
16 €.

Au centre de la page, en vedette, une calligraphie du mot arabe désignant un arbre, une fleur, un fruit, un légume ou un aromate, qui joue parfois sur un rappel de la forme de l'élément. Tout en bas de la page, le mot en arabe non calligraphié et sa transcription phonétique en caractères latins, accompagné du mot en français. À première vue, l'ouvrage paraît destiné aux jeunes lecteurs, mais la place privilégiée réservée à la forme calligraphiée fait penser à un public plus averti, à même d'apprécier et de déchiffrer les calligraphies et de lire les transcriptions phonétiques... (HC)

À partir de 6 ans

B

MON PREMIER DICTIONNAIRE TRILINGUE ILLUSTRÉ FRANÇAIS-ARABE-ANGLAIS

Ill. Barkia Ahmed.-
Sfax : Kitabi, 2007.- 68 p. : ill. coul. ;
32 x 24 cm.- ISBN 978-9973-10-281-2 : 8 €.

Ce dictionnaire - imagier trilingue (français, arabe, anglais) - est conçu pour une utilisation allant dans le sens de la lecture en français. Les entrées sont alphabétiques ou thématiques.

Le choix des mots peut parfois surprendre (comme « une grosse » dans la lettre g, « un riche » pour la lettre r) et l'illustration ne contribue pas toujours à bien visualiser l'élément qu'elle dépeint, comme dans « du sang » ou « une pharmacie »... D'autre part, les équivalences des termes dans les trois langues ne sont pas toujours évidentes. Cependant, il y a un réel effort pour mettre les éléments désignés en situation, de façon à avoir un livre plein de mouvement, plutôt qu'une suite d'images figées. Une réelle demande existe pour les imagiers-dictionnaires mettant l'arabe en corrépondance avec une autre langue... (HC)

À partir de 6 ans

B

[LE DATTIER ARABE]

شجرة النخيل العربية

Frances Labonte ; trad. Salah Salah.-
Dubai : Jerboa books, 2006.- 30 p. : fotogr.
coul. ; 26 x 20 cm.- ISBN 978-9948-431-17-6 :
7,99 £, 10 €.

Voici un joli documentaire consacré au palmier-dattier. Treize petits chapitres illustrés de photos abordent divers aspects allant de la culture de l'arbre jusqu'à l'utilisation de tous les produits dérivés que l'on peut en tirer : les fameuses dattes, bien sûr, dont les qualités nutritives sont connues depuis l'Antiquité, mais aussi le bois, les branches et les palmes qui servent à la construction des maisons ou à la fabrication de nombreux objets. De forme assez classique, l'ouvrage est néanmoins agréable à consulter, clair et bien conçu. Dans chaque chapitre, une petite vignette intitulée « Étonnant ! » met en lumière

un aspect singulier concernant le palmier, comme le fait qu'il est cultivé depuis plus de 5000 ans, ou qu'il existe en arabe près de 500 mots pour le désigner... (MW)

À partir de 8 ans

M

MAISONS DU LIBAN

TORTUES DE MER ET ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION

Youmna Jazzar Medlej ; ill. Joumana Medlej.-
Beyrouth : [s.n.], 2007.- 30 p. : ill. coul. ;
22 x 22 cm.- ISBN 978-9953-0-1065-6 et ISBN
978-9953-0-0955-2 : 12000 LL, 7 € chaque.
Distribution Messageries du Moyen-Orient.

Voici deux passionnées du patrimoine naturel, culturel et architectural du Liban, qui ont à cœur de transmettre leur passion aux jeunes générations : après *Les Fouilles de Beyrouth*, *La Pourpre et la soie*, *Le Cèdre du Liban*, *De l'olive au hammam*, *Gebal*, *Byblos*, *Jbeil* (voir *Takam Tikou* précédents), elles nous livrent deux nouveaux albums tout aussi captivants. Le premier retrace l'évolution architecturale qui conduit de la maison phénicienne d'il y a 7000 ans aux fameuses et charmantes « maisons jaunes » de Beyrouth, en passant par la maison paysanne traditionnelle, avec un petit détour par les tentes bédouines. Le deuxième sensibilise le jeune public au sort des tortues de mer et d'autres espèces en voie de disparition, et donne des conseils simples pour contribuer à leur sauvegarde. Si, à première vue, les illustrations - réalisées sur ordinateur - manquent un peu de subtilité, elles accompagnent néanmoins efficacement le texte et apportent de nombreuses informations. (MW)

À partir de 8 ans

M



**LES TUNISIENS :
L'HISTOIRE DE LA TUNISIE**

Viviane Bettaieb ; ill. Bruno Fourure.-
Tunis : Alif - les Éd. de la Méditerranée, 2008.-
[23] p. : ill. coul. ; 33 x 25 cm.- ISBN 978-
9973-222-36-7 : 25,50 DT, 15 €.

On connaît l'attachement des Éditions Alif au livre animé, et l'on se souvient des très beaux ouvrages qu'elles nous ont déjà livrés (*Carthage, L'Oasis, La Médina de Tunis*, repris par Gallimard). Elles font aujourd'hui le pari de raconter l'histoire de la Tunisie depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours... sur une seule page ! Accompagnée, il est vrai, d'un petit livret de 23 pages, clair, concis et très bien fait, collé dans un coin de la page. Certains aspects sont plus particulièrement mis en lumière grâce à une illustration sur la page principale, à laquelle le texte du livret renvoie : Éliassa et les Phéniciens, les Numides, Hannibal, la Tunisie romaine, la grande mosquée de Kairouan, livres, écusson, drapeau, astrolabe. Pari en grande partie gagné, donc, mais l'on reste quand même un peu sur sa faim... (MW)

À partir de 8 ans M

[LA VIE, C'EST QUOI ?]

الحياة.. ما هي؟

Oscar Brenifier ; ill. Jérôme Ruillier.-

[LE SAVOIR, C'EST QUOI ?]

المعرفة.. ما هي؟

Oscar Brenifier ; ill. Pascal Lemaître.-
Le Caire : Dar al-Shorouq, 2007.- 94 p. : ill. coul. ; 23 x 18 cm. (Al-faylasūf al-saghīr).- ISBN 978-977-09-1800-5 et 978-977-09-1793-0 : 43 LE, 12 € chaque.

Traduits du français, ces deux petits livres font partie d'une collection (Philozenfants) éditée par Nathan. L'auteur, Oscar Brenifier, est connu pour parler de philosophie aux plus jeunes. À chaque page, des questions existentielles sont posées à des enfants qui répondent par des affirmations assez simples. À partir de ces réponses, l'auteur affine la réflexion en pointant du doigt les limites du raisonnement proposé. À la question « comment faire pour être heureux ? » l'enfant répond (entre autres choses) : en ayant de très bonnes notes. Une main située sur le



côté de la page affirme oui, mais... les mauvaises notes sont-elles une catastrophe ? À qui les bonnes notes plaisent-elles : à toi ou à tes parents ? Que se passerait-il si tu avais d'excellentes notes tout en ne comprenant rien ? Les textes sont assez intéressants, les dessins amusants. On se demande toutefois si beaucoup d'enfants liront spontanément ce type d'ouvrage. Un bon support de discussion entre adultes et enfants. (IP)

À partir de 8 ans M

**AUJOURD'HUI EN ALGÉRIE :
YANIS, ALGER**

Mohammed Kacimi el-Hassani ; ill. Charlotte Gastaut.-
Paris : Gallimard jeunesse, 2008.- 64 p. : ill. coul. ; 23 x 20 cm. (Le journal d'un enfant).- ISBN 978-2-07-061572-8 : 12,90 €.

Yanis a onze ans. Il habite à Belcourt, un quartier d'Alger, et il tient un journal. Jour après jour, confidence après confidence, son récit drôle et émouvant nous fait découvrir l'Algérie d'aujourd'hui. Au fil des pages, les thèmes abordés dans le récit (les langues utilisées, la musique, la cuisine, la religion, les Kabyles, le problème de l'eau, l'émigration, les nouvelles technologies, le pétrole, la colonisation, les islamistes, le mariage, les funérailles, l'exode rural...) sont développés, expliqués et accompagnés d'illustrations d'un style plus réaliste que celles du récit, figurant sur des volets à soulever, ce qui permet un repérage facile des zones documentaires. En outre, un très joli dépliant panoramique

de quatre pages nous fait découvrir la ville d'Alger. Le pari de mêler fiction et documentaire n'est pas toujours facile à gagner, mais ici il fonctionne parfaitement. Les sujets, même les plus sensibles, sont traités de manière claire et directe, sans jamais tomber dans les clichés et les préjugés malheureusement si couramment véhiculés, y compris dans l'édition jeunesse. Un grand bravo donc, à la fois à la collection et à l'auteur de ce livre, le romancier et dramaturge algérien Mohammed Kacimi qui a déjà à son actif un certain nombre d'ouvrages jeunesse. (MW)

À partir de 9 ans M

**♥ [DES OBJETS DANS LA VIE DES
PROPHÈTES] في حياة الأنبياء**

Walid Hilal ; ill. Mahmoud Al-Hindi.-
Le Caire : Nahdet Misr, 2007.- [84] p. : ill. coul. ; 32 x 24 cm.- ISBN 978-977-14-2460-4 : 30 LE, 7 €.

Trente-huit objets ayant croisé la route des prophètes racontent leur histoire. L'arche de Noé apporte son témoignage sur le déluge, le trône de la reine de Saba nous fait vivre son voyage magique, l'arbre défendu du paradis est témoin de la chute d'Adam et Ève... Chaque double page présente à droite le récit, bien écrit, simple et agréable à lire, et à gauche une illustration pleine page, au style très particulier et aux couleurs gaies où le doré est souvent présent. Un ouvrage à découvrir absolument ! (HC)

À partir de 9 ans M

L'ISLAM

Élisabeth Combres ; ill. Diego Aranega.-
Paris : Gallimard jeunesse / La Documentation française, 2008.- 64 p. : ill. coul. ; 19 x 15 cm. (Les clés de l'info).- ISBN 978-2-07-061479-0 : 6,90 €.

Cette nouvelle collection Gallimard Jeunesse / La Documentation française se propose de « mettre en perspective les grands sujets d'actualité pour éveiller l'esprit critique et donner du sens à l'information ». Les livres sont organisés en trois sections : un décryptage de faits d'actualité, un lexique de 50 mots-clés, une sélection de textes et de sites internet. Concernant l'Islam, l'ouvrage s'attache aux événements suivants : la parution des caricatures de Mahomet et les réactions qu'elles ont provoquées, l'interdiction du voile intégral dans les écoles britanniques, le retard dans la construction de la grande mosquée de Marseille, le bras de fer entre Frères musulmans et pouvoir égyptien. Il montre comment leur traitement par la majorité des médias occidentaux n'en a donné qu'une vision partielle et souvent caricaturale, et les replace dans une perspective historique plus large et plus nuancée. S'il apporte de nombreuses informations précises et documentées, le livre tombe parfois dans le travers même qu'il veut dénoncer : une attitude un peu autosuffisante, sinon donneuse de leçons, qui tend à présenter les pays occidentaux comme les représentants d'une démocratie universelle éclairée et laïque, et qui seraient les seuls à promouvoir et respecter réellement les droits de l'homme... Un livre utile, donc, mais qu'il faudra également soumettre à un certain décryptage... (MW)

À partir de 9 ans M

JOUMANA, OMAR ET ALIA VIVENT AU LIBAN

Kochka ; ill. Sophie Duffet.-
Paris : De La Martinière Jeunesse, 2008.- 47 p. : ill. coul. ; 28 x 19 cm. (Enfants d'ailleurs).- ISBN 978-2-7324-3690-6 : 12 €.

On connaît le principe de la collection Enfants d'ailleurs qui permet au jeune lecteur d'entrer dans la vie d'un pays grâce au récit de trois enfants. Les enfants du Liban qui s'adressent ici à nous, sont représentatifs de trois des grands groupes qui y vivent - Joumana est chrétienne, de famille

aisée et vit à Beyrouth ; Omar est sunnite et vit dans le Nord, à Tripoli ; Alia est chiite et vit dans le Sud. Tous trois sont nés après la période la plus dure de la guerre civile, mais leur vie est toujours marquée par celle-ci : destructions dans la ville de Beyrouth et de Tyr, regroupement des différents groupes religieux par quartiers et par régions du pays ; difficultés de la vie quotidienne que chacun connaît. (HD)

À partir de 9 ans M

LE LIBAN DE A À Z : UNE MOSAÏQUE MOYEN-ORIENTALE

Marijean Boueri, Jill Boutros, Joanne Sayad ; ill. Tatiana Sabbagh ; trad. Michelle Homsy et Tamara Kaldany. -
Beyrouth : Little Book, 2007.- 77 p. : ill. coul. ; 29 x 22 cm.- ISBN 978-9953-01-012-0 : 25 \$, 18 €.

Une vraie gageure que de présenter un pays à travers les lettres de l'alphabet, surtout quand il s'agit d'un pays aussi complexe que le Liban, avec ces 18 communautés et son histoire mouvementée... Il faut donc être consensuel, mettre en avant tout ce qui fait la beauté et l'attrait du Liban en évitant les sujets qui fâchent. Ainsi, on dira « le peuple libanais a beaucoup pâti de la guerre qui a frappé son petit pays et qui a duré dix-sept ans », ce qui donne l'impression d'une guerre venue de l'extérieur et infligée aux Libanais qui, eux, n'étaient en rien responsables. Certes, le livre, bien documenté, regorge d'informations intéressantes, et le lecteur apprend beaucoup d'anecdotes amusantes, mais l'image qui reste, après avoir refermé le livre, est celle, lumineuse, d'un Liban mythique, très éloignée de celle que nous retrouvons régulièrement dans les médias... (HC)

À partir de 9 ans M

LA MÉDITERRANÉE DES PHÉNICIENS : DE TYR À CARTHAGE

Hélène Le Meaux.-
Paris : Institut du monde arabe, 2008.- 33 p. : ill. coul. ; 15 x 21 cm.- ISBN 978-2-84306-145-5 : 6 €.

Ce petit livret IMA-Jeunes, publié à l'occasion de la grande exposition sur la civilisation phénicienne organisée par l'IMA en 2008, présente les grands traits de cette civilisation étonnante qui a joué un rôle central au Moyen-Orient, en particulier au I^{er} et II^e millénaire avant J.-C. Composée

de petites Cités-États sans grande puissance militaire face aux voisins égyptien et mésopotamien, cette civilisation n'en a pas moins été capable de s'implanter tout autour de la Méditerranée, grâce au génie des Phéniciens dans le domaine de la navigation et du commerce. Mais surtout, c'est elle qui a donné naissance au premier alphabet - formidable révolution par rapport aux écritures idéographiques qui l'ont précédé - dont est issue la quasi-totalité des alphabets qui existent aujourd'hui. (MW)

À partir de 9 ans M

LE PETIT LIVRE DE L'ALPHABET PHÉNICIEN

Nina Abi Fadel et Anne-Marie Maila Afeiche ; ill. Tatiana Botcharova Sabbagh.-
Beyrouth : Little Book, 2007.- 73 p. : ill. coul. ; 13 x 13 cm.- ISBN 978-9953-01-076-2 : 18000 LL, 10 €.

Un bel objet que ce petit livre ! Une première partie est consacrée à l'histoire de l'alphabet phénicien. Puis, le lecteur découvre l'ensemble de cet alphabet avec sa transcription. Ensuite, chaque lettre est associée à un animal, un objet ou une notion. Et c'est là que nous remarquons les liens entre cet alphabet et la langue arabe. Ainsi, le symbole 𐤀, Samek, [S], fait penser à un squelette de « samak » ou poisson en arabe... Un livre réussi, qui éveille la curiosité du lecteur tout en élargissant ses horizons. Un petit bémol : les références citées en fin d'ouvrage « pour en savoir plus » s'adressent plus aux adultes qu'aux enfants... (HC)

À partir de 9 ans M

RACONTE-MOI LE LUTH

Amina Alaoui et Mehdi de Graincourt ; ill. Arnaud Cayuela.-
Casablanca : Yanbow Al Kitab, 2007.- 49 p. : ill. coul. ; 22 x 22 cm. (Raconte-moi).- ISBN 978-9954-486-00-9 : 14 €.

La collection Raconte-moi des éditions Yanbow Al Kitab propose des fictions documentaires consacrées à la valorisation du patrimoine culturel marocain. Il s'agit ici du luth ou « oud » : on découvrira, à travers la relation de Essadek à son grand-père, grand spécialiste du luth, l'histoire de cet instrument, son origine, ses caractéristiques, ainsi que

des informations sur sa fabrication et quelques grands noms de musiciens. Les illustrations, à l'aquarelle, rendent bien l'ambiance des lieux, et se rapprochent des caricatures dans les représentations des visages. Un livre qui apprendra au lecteur énormément de choses sur cet instrument mythique ! (HC)

À partir de 9 ans

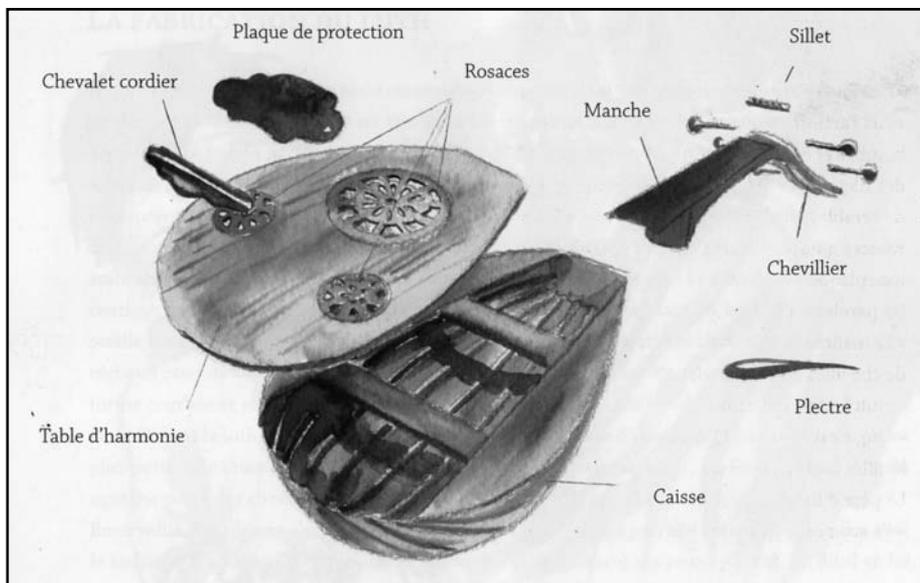
M

RÉCITS, LÉGENDES ET TRADITIONS DU CORAN

Marie-Ange Spire.-

Paris : Gallimard Jeunesse, 2007.- 196 p. : ill. coul. ; 18 x 13 cm. (Les universels).- ISBN 978-2-07-051162-4 : 6,20 €.

Ce livre se propose de présenter le texte du Coran d'une manière qui le rende accessible et attractif pour un lecteur non spécialisé et qui, sans être textuelle, reste fidèle au style, et sans être exhaustive, rende compte des grands thèmes abordés dans le texte sacré. L'auteur a donc choisi de regrouper et résumer certains versets - tout en parsemant ces résumés de citations authentiques. Elle a également pris le parti de « construire une trame narrative en sélectionnant les versets classés selon l'ordre chronologique de la révélation », ce qui permet de rapprocher le parcours personnel du prophète de l'élaboration de la nouvelle religion. Ces versets sont regroupés autour de trois grands thèmes : le premier, intitulé « Un prophète, un Dieu » concerne la réaffirmation par l'Islam du monothéisme, et aborde les principales valeurs défendues par la nouvelle religion. La deuxième partie est consacrée aux récits sur les prophètes antérieurs, mettant ainsi en lumière la parenté étroite qui unit l'Islam aux autres religions monothéistes. On croisera ici Abraham et Moïse, évidemment, mais aussi quantité d'autres prophètes hébraïques beaucoup moins connus, ainsi que Marie et Jésus - ce qui témoigne de la profonde connaissance qu'avait Mohammed du judaïsme et du christianisme. Enfin la partie « Une communauté et ses règles de vie » aborde les principaux préceptes, toujours à partir du texte coranique. On trouvera également quelques cartes, des repères historiques,



et un cahier central en couleurs consacré à des thèmes plus proprement culturels (calligraphie, architecture, musique...). (MW)

À partir de 9 ans

M

LA ROUTE DE LA POURPRE

Tatiana Baher et Norica-Daniela El Hallak ; ill. par Maya, Alina, Evelyne et al.- Beyrouth : Alarm Impr. Dots, 2007.- 96 p. : ill. coul. ; 29 x 22 cm.- ISBN 978-9953-01-111-0 : 37500 LL, 20 €.

Comment naissent les livres est une question toujours un peu mystérieuse. Celui-ci en tous cas a trouvé son origine dans des moments de plaisir partagé par deux adultes et six enfants : « Pendant le week-end, nous nous retrouvions pour le plaisir de raconter (aux enfants) des histoires sur le passé de leur pays, le Liban. En même temps qu'ils découvraient des personnages comme Hiram et Cadmus, les enfants dessinaient. Au fil des jours, leurs dessins devenaient de plus en plus élaborés ». Et les uns et les autres se prenant au jeu, ils commencent des recherches, se lancent à la poursuite des textes, des objets, des mythes... Le résultat est ce livre passionnant, à la fois très précisément documenté et très accessible car élaboré par les enfants eux-mêmes, qui nous ouvre la porte de l'histoire et de la mythologie si riche de cette région en s'appuyant sur des sources sumériennes, phéniciennes, grecques ou romaines, qu'il fait entrer en résonance. Les dessins réalisés par

les enfants sont parfois un peu maladroits, mais ces derniers parviennent à nous transmettre le bonheur de leur aventure et à nous y entraîner à leur suite... (MW)

À partir de 9 ans

M

♥ AKAL - TRÉSOR DES PEUPLES DU GRAND MAGHREB

Christiane Lavaquerie-Klein et Laurence Paix-Rusterholtz.- Paris : Réunion des musées nationaux, 2008.- 47 p. : ill. coul. ; 28 x 22 cm. (Nomade).- ISBN 978-2-7118-5392-2 : 14 €.

Ce très beau livre, dont le titre signifie « terre » en kabyle, présente quelques aspects de l'art de vivre des populations du Maghreb, à travers vingt et un objets principalement rattachés aux cultures berbères de la région. Ces objets traditionnels proviennent de différents musées européens, principalement du musée du quai Branly. Le texte, sobre et concentré, apporte d'intéressantes informations sur leur usage dans la vie quotidienne et leur valeur symbolique ; la maquette, également d'une grande sobriété et animée de couleurs très vives, met habilement en valeur les objets, véritables œuvres d'art populaire. (MW)

À partir de 11 ans

M

OUM EL MADAYAN : UNE CITÉ ARABO-MUSULMANE EN AFRIQUE DU NORD

Abderrahman Ayoub, Jamila Binous, Abderrazak Gragueb (et al.) ; ill. Francesco Corni.-
Tunis : Alif - les Éd. de la Méditerranée, 2008.- 61 p. : ill. ; 31 x 24 cm.- ISBN 978-9973-222-34-3 : 11,5 DT, 8 €.

Ce livre décrit le développement d'une cité côtière d'Afrique du Nord, du paléolithique supérieur au XXI^e siècle. À l'aide de dessins en noir et blanc, austères mais précis, les auteurs montrent les mutations du site à travers les époques, et détaillent certains aspects des constructions et des activités des habitants. Pour chaque période, une double page montre en vue panoramique l'évolution de la ville et de son environnement géographique. Elle est suivie de deux autres pages qui proposent de gros plans sur les édifices et leur utilisation. Un texte découpé en petits paragraphes commente les illustrations avec beaucoup de détails. Bien fait, très informatif, ce livre intéressera un public motivé. Il fait penser aux volumes de la collection Un lieu, des hommes, une histoire, publiée dans les années 90 par Albin Michel Jeunesse. Ces livres se contentaient néanmoins d'évoquer une période précise, alors que le principe d'Oum el Madayan est de suivre un lieu à travers les époques. Intéressant, mais la maquette rebuttera peut-être les lecteurs d'aujourd'hui. (IP)

À partir de 11 ans M

♥ [JOURNAL : RÉSUMÉ DE LA VIE D'IBN KHALDOUN À TUNIS, AU MAGHREB, EN ANDALOUSIE ET AU MACHREQ]

يوميّات المختصر من حياة ابن خلدون في تونس والمغرب والأندلس والمشرق

Adil Al-Ahmar ; ill. Hamadi Mohammad.-
Tunis : Alif - les Éd. de la Méditerranée, 2007.- 71 p. : ill. coul. ; 24 x 16 cm.- ISBN 978-9973-222-29-9 : 7,5 DT, 6 €.

Les éditions tunisiennes Alif nous offrent ici un très beau livre sur la vie d'Ibn Khaldoun, penseur et homme politique né à Tunis en 1332 et mort au Caire en 1406. Sa façon d'analyser les changements sociaux qu'il a observés dans sa culture lui vaut d'être considéré comme l'un des précurseurs de la sociologie. Également historien de premier plan, insistant sur l'importance des sources et de leur vérification, on lui doit les *Prologomènes à l'histoire universelle* ou le *Livre des considérations sur l'histoire des Arabes, des Persans et des Berbères*, ouvrages résolument modernes dans leur méthodologie. Pour éviter l'aspect trop aride du documentaire, cet ouvrage se présente sous la forme de chroniques dans lesquelles Ibn Khaldoun raconte à la première personne les événements - et ils sont nombreux ! - qui ont marqué sa vie et son époque. Mais la réussite de ce livre tient aussi à l'utilisation de la magnifique calligraphie classique maghrébine, qui évoque immédiatement les manuscrits anciens, et aux très belles illustrations. (MW)

À partir de 12 ans M

SOUKS ET SAVEURS EN TUNISIE

May Angeli.-
Paris : Ed. du Sorbier, 2007.- 60 p. : ill. coul. ; 20 x 27 cm. (Les Éthniques).- ISBN 978-2-7320-3889-6 : 15 €.

Accompagnant ses très belles images de textes très courts et de quelques recettes de cuisine, May Angeli nous promène dans les souks tunisiens au fil des saisons. À travers les produits que proposent les marchands (surtout ambulants) elle décrit la vie quotidienne, les plats, les remèdes, les gens, les fêtes... Une sorte de carnet de voyage dans les petites échoppes, et à travers ce périple, une somme de remarques qui permettent de mieux connaître la vie des gens en Tunisie. Même si ce livre décrit un monde qui tend à disparaître, c'est un véritable bijou qui donne envie de se ruer au marché, à Tunis et ailleurs. À noter que ce titre est aussi publié par les éditions Cérès en Tunisie. (IP)

À partir de 13 ans A

